

短篇小說集

短篇小說讀本



卷三

文藝

民國二十三年
一月初版



中學生讀物 短篇小說讀本

全一冊 定價大洋五角

評註者：虞山吳瑞書
標點者：吳門張一山
發行者：上海大光明書局
代售處：各省世界書局

總代售處：上海
四馬路
新文化書社

電話九五一三八號

評點

短篇小說讀本目錄

離魂記

陳元裕

聞聲破獄記

段成式

玉簫再世記

范攄

妬婦津

段成式

枕中記

李泌

揚州夢記

于鄴

夢游月宮記

柳宗元

蘇娥訴冤記

于寶

海外六國記

劉恂

紫玉還魂記

趙曄

稽滑雄辯錄

侯白

天道昭彰錄

何晏

婚姻前定錄

鍾輅

俳優恢諧錄

高彥休

柳參軍傳

李朝威

鸚鵡告事

王仁裕

烏將軍記

失名

俠女荆十三娘

孫光憲

月下老人記

李復言

點盜尉九

費袞

龍宮奇遇記

李復言

錢唐騙局

陳世崇

老軍校急智

虎口餘生錄

女屍現形記

辭富居貧錄

怨偶記

三士問相

女色報

女巫救厄記

賊智

護花錄

奇遇記

近色不亂

豪強奪魄記

沈括

彭乘

失名

施彥執

洪邁

洪邁

上官融

元好問

何景明

蔣子正

陶宗儀

宗陶儀

高啓

大言賈禍

性急

再世因緣記

酒肆主人

善忘

紅顏歷劫記

鬼母

來世人

權術免禍

俠盜

一笑因緣錄

捐金延壽錄

鄉嫗奇計

陸灼

劉元卿

田汝成

胡應

趙鉞

李紹文

李清

沙張白

袁枚

王士禎

唐仲冕

紀昀

紀昀

奇偶

前世奇逢錄

名捕記

盜官

回頭記

紀鈕姚錢俞

時鏤口泳樾

標點
評註

短篇小說讀本

離魂記

陳元裕

天授三年，清河張鎰，因官家於衡州，性簡靜，寡知交，無子，有二女，其長早亡，幼女倩娘，端妍絕倫，鎰外甥太原王宙，幼聰悟，美容範，鎰常器重，每曰：『他時當以倩娘妻之。』後各長成，宙與倩娘常私感於夢寐，家人莫知其狀，後有賓僚之選者，求之，鎰許焉。女聞而鬱抑，宙亦深悲恨，託以當調，請赴京，止之不可，遂厚遣之。

宙陰恨悲痛，決別上船，日暮，至山郭數里，夜方半，宙不寐，忽聞岸上有一人，行聲甚速，須臾至船，問之，乃倩娘，一徒行跣足而至，一宙驚喜發狂，執手問其從來，泣曰：『君厚意如此，寢相感，今將奪我此志，又知深情不易，思將殺身。

奉報，是以亡命來奔。宙非意所望，歡喜特甚，遂匿倩娘於船，連夜遁去，倍道兼行，數日至蜀。

凡五年，生二子，與鎰絕信。其妻常思父母，涕泣言曰：『吾曩日不能相負，棄大義而來奔君，向今五年，覆載之下，胡顏獨存也！』宙哀之曰：『將歸毋苦！』遂俱歸衡州。既至，宙獨身先至鎰家，首謝其事。鎰曰：『倩娘病在閨中，何其詭說也！』宙曰：『見在舟中。』鎰大驚，促使人驗之，果見倩娘在船中，顏色怡暢。訊使者曰：『大人安否？』家人異之，疾走報鎰。室中女聞喜而起，飾粧更衣，笑而不語，出與相迎，翕然而合爲一體。其衣裳皆重，其家人以事不正，祕之，惟親戚間有潛知之者。後四十年間，夫妻皆喪，三男並孝廉，擢第至丞尉。

〔註〕（一）唐武則天的年號。

（二）直隸省的縣名。

（三）湖南省衡陽縣。

（四）山西省的縣名。

（五）發生戀愛關係。

（六）賓客中第一等的人物。

（七）心中不快。

（八）推託。

（九）赤足不着鞋襪。

（十）出於意外。

（十一）現在的四川省。

（十二）天地。

（十三）道歉。

（十四）說謊。

（十五）就是『現』字。

（十六）作『快』字解。

（十七）這字讀平聲，重疊的意思。

(十八)唐代的科名他的職分等於明清的舉人 (十九)升官 (二十)唐代的官名
〔評〕這篇小說共分三段第一段是說明倩娘和王宙發生戀愛關係的由來中間還可分作兩節第一節是敘述他們倆的人格性情第二節是敘述他們倆的發生關係以及婚姻不成功的原由第二段是記述倩娘的離魂第三段是記述倩娘的靈魂還到自己家中和肉體相合事情固然曲折得很文章也極其雋雅雖是寥寥五百字却敘述得非常詳細沒有一事遺漏讀牠的人應當仔細留意才可知道牠的妙處領會牠的神氣。

玉簫再世記

范攄

唐^一西川節度使韋皋^二少游江夏^三止於姜使君^四之館姜氏孺子曰荆寶已習二經^五雖兄呼於韋而恭事之禮如父也荆寶有小青衣曰玉簫年纔十歲常令祇侍韋兄玉簫亦勤於應奉後二載姜氏入關求官家累不行韋乃易居止頭陀寺荆寶亦時遺玉簫往彼應奉玉簫年稍長大因而有情時廉使陳常侍得韋季父書云『姪皋久客貴州切望發遣歸觀』廉使

啓緘^{十一}遣以舟楫服用，恐仍淹留，請不相見，泊舟江瀨，俾篙工促行。韋昏暝拭淚，乃裁書以別荆寶，寶頃刻與玉簫俱來。既悲且喜，寶命青衣往從侍之。韋以違親日久，不敢俱行，乃固辭之。遂與言約：少則五載，多則七年，取玉簫因留玉指環一枚，詩一首遺之。既五年，不至，玉簫乃靜禱於鸚鵡洲。又逾二年，至八年春，玉簫歎曰：『韋家郎君一別七年，是不來矣！』遂絕食而殞。姜氏憫其節操，以玉環著於中指，而同殯也。

後韋鎮蜀，到府三日，訊鞠獄囚，滌其冤濫，輕重之繫，近三百餘人。其中一輩^{十三}五器所拘，偷視廳事，私語云：『僕射是當時韋兄也！』乃厲聲曰：『僕射，僕射，憶姜家荆寶否？』韋曰：『深憶之。』姜曰：『卽某是也。』公曰：『犯何罪而重繫？』答曰：『某辭韋之後，尋以明經及第，再選青城縣令，家人誤燕麻舍庫牌印等。』韋曰：『家人之犯，固非已尤。』卽與雪冤，仍歸墨綬，乃奏授眉州牧。敕下，未令赴任，遣人監守。朱紱其榮，且留賓幕。時屬大軍之後，艸創事繁，凡經數日，方問：『玉簫何在？』姜曰：『僕射維舟之夕，與伊留約，七載是期，既逾

期不至，乃絕食而終。』因吟留贈玉環詩云：『黃雀啣來已數春，別時留詞贈佳人。』長江不見魚書至，爲遣相思夢入秦。』韋聞之一增悽歎，廣修經像，以報夙心。且想念之懷，無由再會。時有祖山人者，有少翁之術，能令逝者相親，但令府公齋戒七日。清夜，玉簫乃至，謝曰：『承僕射寫經之力，旬日便當託生。』却後三十年，再爲侍妾。』臨去，微笑曰：『丈夫薄情，令人死生隔矣。』

後韋以隴右之功，終德宗之代理蜀，不替。是故年深累遷，中書令，天下響附，瀛燹歸心。因作生日，節鎮所賀，皆貢珍奇。獨東川盧八座送一歌姬，未當破瓜之年，亦以『玉簫』爲號。觀之，乃真姜氏之玉簫也。而中指有玉環隱出，不異留別之玉環也。韋歎曰：『吾乃知存沒之分，一往一來，玉簫之言，斯可驗矣。』

（註）（一）四川（二）唐代的官名就是現在的督辦（三）湖北省武昌縣（四）漢代的官名就是清代的知府（五）古聖人的經書易經詩經書經周禮儀禮禮記春秋論語孝經孟子爾雅等（六）小鴉頭（七）唐代的官名就是清代的按察使（八）唐代的官名（九）叔

父（十）就是『貴地』（十一）信札（十二）地名湖北省（十三）五種刑具（十四）唐代的官名（十五）唐代的科名就是清代的舉人（十六）中式（十七）四川省灌縣（十八）縣知事（十九）燒燬（二十）過咎（二十一）黑色的印帶縣令所用的（二十二）四川省眉山縣（二十三）官名就是清代的知州（二十四）皇帝的諭旨（二十五）紅色的印帶州牧以上所用的（二十六）古人有在魚腹內得到友人書信的後人因就稱書信叫『魚書』（二十七）陝西省（二十八）佛經佛像（二十九）漢武帝時代的方士能用法術招到已死的人（三十）吃素（三十一）投生（三十二）甘肅省（三十三）唐代的官名就是現在的國務員（三十四）蠻夷小國在現今的雲南省（三十五）同上（三十六）各地的節度使（三十七）陝西省漢中道（三十八）十六歲

〔評〕這篇小說是在范攄的雲溪友議上選下來的。事情極其奇，文章也再妙不過，早已傳誦千古。中間共分四大段：第一段，敘述章皋和玉蕭的相逢；第二段，敘述章皋和玉蕭的別離；以及玉蕭的自殺。第三段，敘述章皋因碰到了原介紹人荆寶，才知道玉蕭的自殺，以至追想舊情，引起玉蕭的再來。第四段，敘述章皋再逢玉蕭，牠的體裁雖是可分作四段，但是牠的文章却一氣貫注，上下呼應，讀牠的人要在此等地方注意，才可知道牠的好處。

枕中記

李泌

開元十九年，道者呂翁經邯鄲道上，邸舍中設榻，施席，担囊而坐。俄有邑中少年盧生，衣短裘，乘青駒，將適於田，亦止邸中，與翁接席，言笑殊暢。久之，盧生顧其衣裝敝褻，乃歎曰：「大丈夫生世不諧，而困如是乎！」翁曰：「觀子膚極腴，體胖無恙，談諧方適，而歎其困者，何也？」生曰：「吾此苟生耳，何適之爲！」翁曰：「此而不適，於何爲適？」生曰：「當建功樹名，出將入相，列鼎而食，選聲而聽，使族益茂，而家用肥，然後可以言其適。吾志於學，而游於藝，自惟當年，朱紫可拾，今已過壯室，猶勤田畝，非困而何！」言訖，目昏思寐。

是時主人蒸黃粱爲饌，翁乃探囊中枕以授之，曰：「子枕此，當令子榮適如志。」其枕瓷而竅，其兩端生俯首就之，寐中見其竅大而明，若可處，居身而入，遂至其家。娶清河崔氏女，女容甚麗，而產甚殷，由是衣裘服御日以華侈。明年舉進士，登甲料，解褐授校書郎，應制舉，授渭南縣尉，遷監察御史，起居舍

人爲制誥三年，卽眞出典同州，尋轉陝州生好土功，自陝西開河八十里，以濟不通，邦人賴之，立頌德碑。遷汴州嶺南道採訪使，入京爲京兆尹。是時神武皇帝方事夷狄，吐蕃新諾羅龍莽布攻陷瓜沙節度使王君奭，新被敗死，河湟震怒。帝思將帥之任，遂除生御史中丞、河西隴右節度使，大破戎虜，斬首七千級，開地八百里，築三太城以防要害。北邊賴之以石紀功焉。歸朝策勳，恩禮極崇，轉御史大夫、禮部侍郎，物望清重，羣情翕習，大爲當時宰相所忌。以飛語中之，貶端州刺史。三年徵還，遷戶部尙書。未幾拜中書侍郎、同中書門下平章事，與蕭令嵩、裴侍中、光庭同掌大政。十年嘉謀密命，一日三接，獻替啓沃，號爲賢相。同列者害之，遂誣與邊將交結，所圖不軌，下獄。府吏引徒至其門，追之甚急，生惶駭不測。泣謂妻子曰：「吾家本山東良田數傾，足以禦寒餒，何苦求祿而今及此！思復衣短裘，乘青駒，行邯鄲道中，不可得也。」引刀欲自裁，其妻救之，得免。共罪者皆死，生獨有中人保護，得減死論，出授驩州牧。數歲，帝知其冤，復起爲中書令，封趙國公。恩旨殊渥，備極一時。生有五子，僧、倜儻、位、倚、僧，爲考功員

外，儉爲侍御史，位爲太常丞，倜萬年尉，季子倚最賢，年二十四，爲右補闕；其姻
媾，皆天下望族，有孫十餘人。凡兩竄嶺表，再登台鉉，出入中外，迴翔台閣三十
餘年間，崇盛赫奕，一時無比。末節頗奢蕩，好逸樂，後庭聲色皆第一。前後賜
良田甲第，佳人名馬，不可勝數。後年漸老，屢乞骸骨，不許。及病中人候望，接踵
於路，名醫上藥，畢至焉。將終，上疏曰：『臣本山東書生，以田圃爲娛，偶逢聖運，
得列官序，過蒙獎飾，特授鴻私，出擁旄鉞，入昇鼎輔，周旋中外，繇歷歲年，有忝
恩造，無俾聖化，負乘致寇，履薄臨兢，日極一日，不知老之將至。今年逾八十，位
歷三公，鐘漏並歇，筋骸俱弊，彌留沈困，殆將溘至。顧無誠效，上答休明，空負深
恩，永辭聖代，無任感戀之至。謹奉表稱謝以聞。』詔曰：『卿以俊德作朕元輔，
出雄藩，垣入贊緝，熙昇平二紀，實卿是賴。比因疾累，日謂痊除，豈遽沈頓？良深
憫默。今遣標騎大將軍高力士就第候省，其勉加針灸，爲朕自憂。讌冀無妄，期
於有喜。』其夕卒。

盧生欠伸而寤，見方偃於邸中，顧呂翁在旁，主人蒸黃粱，尙未熟，觸類如

故蹶然而興曰：『豈其夢寐耶？』翁笑謂曰：『人世之事，亦猶是矣！』生慚然良久，謝曰：『夫寵辱之數，得喪之理，生死之情，盡知之矣。此先生所以空吾欲也。敢不拜受。』再拜而去。

（註）（一）唐明皇的年號（二）直隸省大名道（三）和合（四）有光彩（五）空生在世的意思（六）古代貴官的衣服（七）三十歲（八）米（九）直隸省大名道（十）考試中第一等（十一）賤人的衣服（十二）唐代的官名（十三）攷試官吏的考試（十四）陝西省縣名（十五）就是現在的縣佐（十六）唐代的官名（十七）同上（十八）實授官吏分署理代理實授三種『真』就是實授（十九）知府（二十）陝西省大荔縣（二十一）河南省陝縣（二十二）土木工程（二十三）河南省開封縣（二十四）唐代的道名現在廣東廣西安南三地（二十五）唐代的首兆現在陝西省長安縣（二十六）唐代的外夷就是現在西藏（二十七）唐代的外夷現在新疆青海一帶（二十八）同上（二十九）同上（三十）甘肅省安西縣（三十一）黃河和四雷河一帶就是甘肅省各地（三十二）作『授』字解（三十三）陝西甘肅和蒙古一帶（三十四）論功行賞（三十五）就是『蜚語』俗說『說壞話』（三十六）廣東省高要縣（三十七）『啓沃』二字作教導解釋出典在『經』上『啓乃心沃朕心』（三十八）叛亂（三十九）發交司法衙門（四十）貴官又是太監

（四十一）唐代的地名（四十二）宰相『鉉』本是鼎扛宰相掌握全國的事務所以稱宰相叫台鼎再轉一轉就叫作台鉉（四十三）古代外省最高級長官的儀仗『旄』是大旗『鉞』是斧頭（四十四）就是『台鉉』（四十五）責任越大危險越重的意思（四十六）小心謹慎的意思（四十七）年老的解說譬如鐘已經鳴漏已經盡『漏』古代記時刻的東西（四十八）病已沉重在臨死的時間（四十九）本來作『忽』字解釋江又通恨賦有『朝露溘至』一句借作『死』字解釋後來的人就作牠『死』字的代名詞（五十）外省的稱『藩』是藩籬『垣』是牆頭說是牠保護皇帝的（五十一）本來作『光明廣大』的解釋詩經上有『於緝熙』一句表示皇家治天下的成績後來的人就作牠『治平』的代名詞（五十二）倦極的時候用手伸起的樣子就是『伸懶腰』（五十三）假寐就是『打盹』（五十四）塞沒（評）這篇小說的意思是在勸醒人家的做官發財心言其富貴功名都是過眼的烟雲不過一剎那的得意並不是真正的安樂第二段裏面『生惶駭不測……引刀欲自裁』幾句完全和第一段呼應足見做了官後有時反不如平民的好讀牠的人應當仔細到這層可以打銷不少的野心文章的布局鍊句造字也極其妙

夢游月宮記

柳宗元